

ISYOX CARTA NAJ SAN JUAN

Caw c'ul istzotel naj Juan yiñ juxta Gayo

¹ Hanin icham winaj inti'an, chintz'ibñetojan hune' carta ti' tawet, wuxta Gayo, yiñ caw yeli xahan ayach wuhan.

² Wuxtaj, caw chink'anan tet Comam Dios tato caw haca' isc'ulal hawehico yiñ tzettaj ye tu' yet Comam Dios, hac tu' xin isc'ulal chi'ec'paxo hawu. Chink'annipaxojan ta caw hachrietic'apaxoj.

³ Caw quintzalahan yet wabenan yalni huntek'an ebnaj juxta hulic'oj tato caw yijem ach yiñ isc'ulal Comam, yebpaxo xin tzujan ach yiñ isyelal. ⁴ Caw ec'na chitzalacano wanmahan yet chiwabenan tato caw yijem wuninalan.

⁵ Wuxtaj, caw c'ulñe hayijen munil yiñ hacolwa yiñ ebnaj juxtaj, hacpax tu' xin yiñ ebnaj juxta nan coriobal chi'ec' tac'atañ. ⁶ Yet cutxanonicoojañ bey ti' yiñ culto, yalni ebnaj hulico tu' tzet isxahani ay ebnaj hawu. Wal tinañ xin, caw chiwalan tawet ta chalahico hacolwa yiñ ebnaj yet chito ebnaj yiñ isbel, haca' choche isc'ul Comam Dios ha' chawatx'e. ⁷ Ebnaj juxta tu', ha' Istzotí' Comam Jesús chi'ec' ebnaj yala'c'oj yuxin mach chu isk'anni ebnaj colwal tet anma maxtó ayoco yul isk'ab Comam. ⁸ Walxinto caw yilal cocolwa yiñ ebnaj. Tato choñicolwa yiñ ebnaj, hacojtam caw ha' hunoñ lañan comunla yinta ebnaj yet chi'ec' ebnaj cuywal tu'.

Huntek'an machiswalil iswatx'e naj Diótrefes

9 Wuxtaj, xatic'a watojan hune' wuman teyet maquex ayexxaco yul isk'ab Comam Dios bey tu'. Yaj wal naj Diótrefes xin, caw chaco isba naj iswi'ehalo yalni. Waxarica hanta tzet chiwaltojan yul hum, yaj caw machi yelapno ye yul sat naj yiñ tzet chiwaltojan. **10** Yuxin hayet chinapnihan bey tu', caw chiwalicojan istx'ojal naj yiñ sat, yuto caw chi'ec' naj yalac'o cok'umalañ teyet bey tu', yeb lek'ti'al chal naj jiñañ. Mañrietaj tu', to caw mach chischahpaxo naj ebnaj jetbihan̄ chi'apni bey tu', yaj tato ay ebnaj juxta bey tu' chichahni ebnaj xin, caw chicachwa naj yiñ, cat xin yinilo naj ebnaj texol.

11 Hach wuxtaj caw xahan ayach wuhan, mach chawute haba haca' chute isba anma caw machiswalil chiswatx'e. Hachcachan haca' chute isba ebnaj juxta caw c'ul isbeybal, hac tu' chawute haba. Yuto ta haric'añe isc'ulal chiswatx'e hunu mac, ha' chalniloj tato yetxa Comam Dios yehi. Wal mac machiswalil chiswatx'e xin, ha' chalniloj ta mañto ohtabilo Comam Dios yu.

Isc'ulal iswatx'e naj Demetrio

12 Wal naj juxta Demetrio, caw c'ul chiyute isba naj xol anma, yuto caw haban cotxumni. Caw xin sunil ebnaj juxta chihalnipaxoj tato caw yijem chiyute isba naj yiñ cuybanile caw yel chala, hac tu' xin walnipaxojan. Caw heyohtaj tato yet chiwalnihan huno tzet ye tu' caw yel chiwalan.

Chaldo naj Juan ta chil isba naj Gayo

13 Caw hantarieto tzet caw chiwoche wala'tojan tawet, yaj caw mach chiwochehan chintz'ibñetojan yul hum ti'. **14** Yuto caw ayxaco yiñ inc'ulan intohan cachintuclojan, cat

cotzotel ninoj. ¹⁵ Caw chawil haba bey tu'. Chisk'amben ebnaj juxtaj ay bey ti' hanic' hawe bey tu' yiñ hacawil, cat xin hawalnipaxo tet ebnaj juxta bey tu' ta chil isba ebnaj. Hal tet ebnaj yiñ hununtajil ink'ana'an.

**Nuevo Testamento yin abxubal
New Testament in Jakalteko Eastern; jac
(GT:jac:Jakalteko)**

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Jakalteko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1997, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Jakalteko

© 1997, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-05-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

b5bce385-9ed7-5701-9edc-e221ef239a1c